

The Secret of Chopsticks

筷子的秘密

Transcripts

Dà jiā dōu zhī dào,
大 家 都 知 道,
As we all know,

Zhōng guó rén chī fàn yòng kuài zi.
中 国 人 吃 饭 用 筷 子。
Chinese eat with chopsticks.

Zhōng guó shì zuì zǎo fā míng kuài zi de guó jiā.
中 国 是 最 早 发 明 筷 子 的 国 家。
China is the first country to invent chopsticks.

Jù shuō,
据 说,
It is said that

sān qiān duō nián yǐ qián,
三 千 多 年 以 前,
more than three thousand years ago,

Zhōng guó rén jiù kāi shǐ shǐ yòng kuài zi le.
中 国 人 就 开 始 使 用 筷 子 了。
Chinese people began to use chopsticks.

Zhōng guó de kuài zi yǒu hěn duō tè bié de dì fang.
中 国 的 筷 子 有 很 多 特 别 的 地 方。
Chinese chopsticks have many special features.

Bù zhī dào nǐ zhù yì dào méi yǒu,
不 知 道 你 注 意 到 没 有,
I don't know if you've noticed,

kuài zi de yì tóu shì yuán de,
筷 子 的 一 头 是 圆 的,
one end of chopsticks is round

lìng yì tóu shì fāng de.
另 一 头 是 方 的。
and the other end is square.

yuán de zhè yì tóu dài biǎo tiān,
圆 的 这 一 头 代 表 天,
The round represents the sky

fāng de zhè yì tóu dài biǎo dì.
方 的 这 一 头 代 表 地。
and the square represents the earth.

Zài gǔ dài,
在 古 代,
In ancient,

Zhōng guó rén rèn wéi tiān shì yuán de,
中 国 人 认 为 天 是 圆 的,
Chinese people think that the sky is round

dì shì fāng de,
地 是 方 的,
and the ground is square,

suǒ yǐ kuài zi yě shì yì tóu yuán, yì tóu fāng.
所 以 筷 子 也 是 一 头 圆, 一 头 方。
so chopsticks are also round at one end and square at the other end.

Ér qiě Zhōng guó rén hěn xǐ huan shuāng shù,
而 且 中 国 人 很 喜 欢 双 数,

And Chinese people like even numbers very much,

suǒ yǐ yì shuāng kuài zi yǒu liǎng gēn.

所以一 双 筷子有 两根。

so a pair of chopsticks have two.

kuài zi yǒu hěn duō zhǒng,

筷子有 很多 种，

There are many kinds of chopsticks,

yǒu de shì mù tóu zuò de;

有 的 是 木 头 做 的；

some are made of wood;

yǒu de shì zhú zi zuò de;

有 的 是 竹 子 做 的；

some are made of bamboo;

hái yǒu de shì yín zi zuò de.

还 有 的 是 银 子 做 的。

and some are made of silver.

Pǔ tōng rén jiā li shǐ yòng de kuài zi dà duō shù shì mù tóu zuò de hé
普 通 人 家 里 使 用 的 筷 子 大 多 数 是 木 头 做 的 和
zhú zi zuò de.

竹 子 做 的。

Most of the chopsticks used in ordinary families are made of wood and
bamboo.

Jù shuō,

据 说，

It is said that

jīng cháng shǐ yòng kuài zi néng ràng dà nǎo gèng jiā líng huó.

经 常 使 用 筷 子 能 让 大 脑 更 加 灵 活。

using chopsticks frequently can make the brain more flexible.